



**ANNEXE 2
FORMULAIRE D'ENGAGEMENT
ENTRY FORM**



N° VEHICULE

CONCURRENT / ENTRANT

ADRESSE / ADDRESS

TÉLÉPHONE / PHONE

PILOTE / DRIVER

CO-PILOTE / CO-DRIVER

NOM / LAST NAME

PRÉNOM / FIRST NAME

DATE DE NAISSANCE / DATE OF BIRTH

PAYS / COUNTRY

ADRESSE / ADDRESS

COURRIEL / EMAIL

TÉLÉPHONE / PHONE

PORTABLE / MOBILE

TÉLÉCOPIEUR / FAX

PERMIS DE CONDUIRE / DRIVING LICENCE

PAYS / COUNTRY

PASSEPORT # / (SI NON CANADIEN – IF NOT CANADIAN)

LICENCE DE COMPÉTITION / COMPETITION LICENCE
ASN D'APPARTENANCE / ISSUING ASN

PARTICIPATION ANTÉRIEURE (ENCERCLER)
REA / PREVIOUS PARTICIPATION (CIRCLE)

2007 2008 2009 2010

2007 2008 2009 2010

VÉHICULE / VEHICLE

MANUFACTURIER / MANUFACTURER									
IMMATRICULATION/REGISTRATION									
MODÈLE / MODEL									
ANNÉE MODÈLE / MODEL YEAR									
COULEUR PRÉDOMINANTE / PREDOMINANT COLOR									
PAYS D'IMMATRICULATION / COUNTRY OF REGISTRATION									
COMPAGNIE D'ASSURANCE / INSURANCE COMPANY									
NO DE CONTRAT N° / CONTRACT N°									
N° D'HOMOLOGATION/HOMOLOGATION N°									
N° DE CHASSIS / BODY N°									
N° DU PASSEPORT TECHNIQUE/TECHNICAL PASSPORT N°									
POIDS TOTAL DU VÉHICULE / VEHICLE TOTAL WEIGHT									
CAPACITÉ ÉNERGÉTIQUE MAXIMUM / MAXIMUM VEHICLE ENERGY CAPACITY									
ÉNERGIES UTILISÉES / ALL ENERGIES USING ENCERCLER AU BESOIN / CIRCLE IF NEEDED	<table border="1"> <tr> <td>ESSENCE</td> <td>DIESEL</td> <td>E85</td> <td>GNV</td> </tr> <tr> <td>GPL</td> <td>HYDROGÈNE</td> <td>EA</td> <td>ÉLECTRICITÉ</td> </tr> </table>	ESSENCE	DIESEL	E85	GNV	GPL	HYDROGÈNE	EA	ÉLECTRICITÉ
ESSENCE	DIESEL	E85	GNV						
GPL	HYDROGÈNE	EA	ÉLECTRICITÉ						
POUR LES ÉLECTRIQUES UNIQUEMENT : TENSION DE CHARGE / FOR ELECTRIC ONLY : VOLTAGE OF CHARGE ENCERCLER/CIRCLE	<table border="1"> <tr> <td>110 V</td> <td>230 V</td> </tr> <tr> <td>400 V</td> <td>AUTRE: _____</td> </tr> </table>	110 V	230 V	400 V	AUTRE: _____				
110 V	230 V								
400 V	AUTRE: _____								

CATÉGORIE / CATEGORY

ENCERCLER/CIRCLE

	II	III	IIIA	VII		VIII			EF-	EA	XL-
				ESSENCE/DIESEL + ELEC	BIO + ELEC	BIO	LIQUIDE	GAZEUX			
AUTONOMIE	< 250 KM > 250 KM	< 250 KM > 250 KM	< 250 KM > 250 KM								

ZONE OMBRAGÉE : AVEC L'AIDE DU CONSEILLER TECHNIQUE AU BESOIN
SHADED AREA : WITH THE HELP OF THE TECHNICAL ADVISOR IF NEEDED

DROITS D'ENGAGEMENT ENTRY FEES

Le montant des droits d'engagement est fixé pour un équipage composé de 2 personnes, (joindre un chèque en dollars canadiens à l'ordre de « Rallye Énergie Alternative du Canada »):

- Pour les corporations, les entreprises et les constructeurs: 750 \$ par membre d'équipage pour un total de 1 500 \$.
- Pour les individus et particuliers: 425 \$ par membre d'équipage pour un total de 850 \$.

Les participants doivent également compléter le formulaire de demande d'un Permis de Conduire pour Rallye de régularité FIA. (vous devez compléter un formulaire de demande pour chaque membre de l'équipage). Le coût est de 80 \$ par membre d'équipage pour un montant total de 160 \$. Ce montant est payable à ASN Canada (joindre un chèque à l'ordre de ASN Canada) www.asncanada.com Tél. (905) 403 - 9000.

DECLARATION DE DECHARGE DE RESPONSABILITE DECLARATION OF INDEMNITY

J'ACCEPTÉ SANS RÉSERVE LES TERMES DU RÈGLEMENT DU RALLYE ÉNERGIE ALTERNATIVE ET NOTAMMENT LES DISPOSITIONS RELATIVES AUX ASSURANCES DONT J'AI COMPRIS LA DESCRIPTION AINSI QUE LA PORTÉE DES GARANTIES. J'AI BIEN NOTÉ QU'IL M'APPARTIENDE SOUSCRIRE TOUTE ASSURANCE INDIVIDUELLE COMPLÉMENTAIRE QUE JE JUGERAI UTILE CONCERNANT MA PERSONNE ET MES BIENS. JE DÉCHARGE LE RALLYE ÉNERGIE ALTERNATIVE DU CANADA, SES REPRÉSENTANTS ET PERSONNELS DE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUS DOMMAGES CORPORELS, MATÉRIELS OU AUTRES POUVANT SURVENIR À MA PERSONNE ET/OU À MES BIENS ET QUI NE SERAIENT PAS INDEMNISÉS PAR LES ASSURANCES SOUSCRITES PAR L'ORGANISATEUR À L'OCCASION DU RALLYE ÉNERGIE ALTERNATIVE. / I ACCEPT WITHOUT RESERVE THE TERMS OF THE "RALLYE ÉNERGIE ALTERNATIVE" REGULATIONS AND IN PARTICULAR ITS INSURANCE PROVISIONS AND SCOPE OF COVERAGE. I UNDERSTAND THAT I SHOULD TAKE OUT ANY ADDITIONAL INSURANCE THAT I CONSIDER APPROPRIATE COVERING MY OWN PERSONAL INJURIES AND PROPERTY DAMAGE. I HEREBY AGREE TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS THE RALLYE ÉNERGIE ALTERNATIVE DU CANADA, ITS REPRESENTATIVES AND STAFF FOR ANY LIABILITY IN RESPECT OF PERSONAL INJURY, PROPERTY AND OTHER DAMAGE SUFFERED BY ME, ARISING OUT OF THE COMPETITION AND WHICH WOULD NOT BE COVERED BY THE INSURANCE TAKEN OUT BY THE RALLYE ÉNERGIE ALTERNATIVE DU CANADA FOR THE "RALLYE ÉNERGIE ALTERNATIVE".

RECONNAISSANCE ET ACCORD

ACKNOWLEDGEMENT AND AGREEMENT

PAR MA SIGNATURE, JE DÉCLARE QUE TOUTES LES INFORMATIONS CONTENUES SUR CE BULLETIN D'ENGAGEMENT SONT CORRECTES. EN OUTRE, JE COMPRENDS ET APPROUVE INTÉGRALEMENT LES TERMES ET CONDITIONS DE LA DÉCHARGE CI-DESSUS ET J'ACCEPTÉ TOUS LES TERMES LIÉS À MA PARTICIPATION À CETTE ÉPREUVE. / BY MY SIGNATURE I DECLARE THAT ALL THE INFORMATION CONTAINED ON MY ENTRY FORM IS CORRECT AND THAT I FULLY UNDERSTAND AND AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THE ABOVE INDEMNITY AND THAT I ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS RELATING TO MY PARTICIPATION IN THIS EVENT.

RECONNAISSANCE ET ACCORD

ACKNOWLEDGEMENT AND AGREEMENT

PAR MA SIGNATURE, JE DÉCLARE QUE TOUTES LES INFORMATIONS CONTENUES SUR CE BULLETIN D'ENGAGEMENT SONT CORRECTES. EN OUTRE, JE COMPRENDS ET APPROUVE INTÉGRALEMENT LES TERMES ET CONDITIONS DE LA DÉCHARGE CI-DESSUS ET J'ACCEPTÉ TOUS LES TERMES LIÉS À MA PARTICIPATION À CETTE ÉPREUVE. / BY MY SIGNATURE I DECLARE THAT ALL THE INFORMATION CONTAINED ON MY ENTRY FORM IS CORRECT AND THAT I FULLY UNDERSTAND AND AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THE ABOVE INDEMNITY AND THAT I ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS RELATING TO MY PARTICIPATION IN THIS EVENT.

SIGNATURE CONCURRENT
ENTRANT

SIGNATURE DU PILOTE
DRIVER

SIGNATURE COPILOTE
CO-DRIVER

